

【紧急时・灾害时信息】

これは外国人のための緊急時・災害時用の情報です。
これを見せられたら、温かいご協力をお願いします。

《危険を知らせることば》

(*Kiken wo shiraseru kotoba* / 告知危险的词汇)

逃げて (*Nigete* / 快逃) 火事だ (*Kajida* / 着火了)

危ない (*Abunai* / 危险) だめ (*Dame* / 不可以)

緊急時の電話 (*Kinkyū ji no denwa* / 紧急时的电话)

119 : 火事、病気・けが (救急車)
Kaji, Byōki • Kega (Kyūkyūsha),
火灾・生病・受伤 (救护车)

110 : 事故・事件
Jiko • Jiken / 事故・事件

標識等 (*Hyōshiki* / 标识)



避難所
Hinanjo
避难所



避難場所
Hinanbashi
避难场所



津波避難ビル
Tsunami hinan-biru・*bashi*
海啸避难楼



津波避難場所
Tsunami hinan-bashi
海啸避难场所



立入禁止
Tachiri kinshi
禁止入内



通行止
Tsūkō dome
禁止通行



危険
Kiken
危险



注意
Chūi
请注意

《助けを求めることば》

(*Tasuke wo motomeru kotoba*, 寻求帮助的词汇)

日本語がよくわかりません
Nihongo ga yoku wakarimasen.
我不会说日语。

ゆっくり話してください。
Yukkuri Hanashite kudasai.

请慢一点儿说

助けて
Tasukete.

救命

今何が起っていますか？

Ima nani ga okotte imasuka?

发生了什么事情？

私を避難所に連れて行ってください。

Watashi wo hinanjo ni tsurete itte kudasai.

请带我去避难所。

災害時实用应用软件

Useful app in case of emergency



Welcome to Iwaki

位于日本东北部最南端的磐城市，拥有一年四季温暖的气候和日本有数的最长日照时间。因为降雪非常少，所以非常适合高尔夫，马拉松，自行车这样的运动。当地还有因温泉水量及温泉效果而出名的千年历史的磐城汤本温泉乡，以及因草裙舞女孩而在日本全国非常有人气的大型温泉游乐设施「夏威夷温泉度假村」，并且因丰富的自然环境，当地非常盛产海鲜和农产品，和善的磐城人，气候宜人的大自然。温暖的太阳和大海，这样的海边城市磐城，热情的期待您的来临。



自行车NAVITIME

使用自行车专用指南软件环游
磐城自行车路线吧！



磐城市观光主页

提供磐城的推荐景点及活动等
观光情报！



磐城市观光交流室观光事业课发行 ☎0246-22-7477



【自行车畅游时的注意事项】

- 自行车因在道路交通法上被划分为车辆，所以要遵守左侧通行的原则，时刻注意安全行驶。
- 旁边有行人经过时要放慢速度，注意安全。
- 在防护堤区间骑行时，要注意和在步道骑行时同样不要妨碍到行人，谨记行人优先。
- 儿童骑行时一定要带安全帽，大人也尽量使用安全帽。
- 有海啸警报等情况下，请快速到附近的海啸避难所避难。
- 天气不好的时候骑车是很危险的请尽量不要骑行。还有在防潮堤，河川堤等夜间利用也请注意安全。
- 请严格遵守福島县制订的「福島县 自行车安全利用五则」，安全骑行。

— JR (日本铁路)

6 国道

14 县道

66 出租自行车

警察署

派出所 (交番)

医院

温泉 (矿泉)

高尔夫球场

住宿设施

寺院

神社

樱花景点

红叶景点

赤八汐杜鹃

美术馆

【免责声明】

我们尽量做到该地图登载的信息的正确性，但不能做到完全正确的保证。磐城市对于利用该地图而进行的一切行为不负有法律责任。

磐城 自行车道地图



自行车租赁情报

作为有益身心健康的兴趣备受欢迎的自行车旅行。我市汇集了从初学者到精通者都能够感受到乐趣的各种各样的自行车路线。请利用租借自行车，来发现我市的魅力。

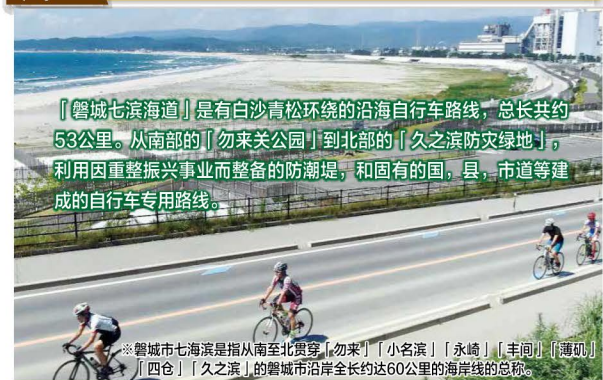


接待处：潮目站 小名滨美食酒店
●车型：越野自行车5台
●利用时间：10：30～16：30
●磐城市小名滨字辰巳町43-9
☎0246-54-3409

接待处：新舞子自行车站
●车型：越野自行车4台、公路自行车4台、初级用自行车2台
●磐城市平下高久字南谷地16-4
☎0246-39-3801

※关于料金等详细情况请咨询各地的设施。

No.7 磐城七滨沿海路线 (约53公里)



磐城市勿来关文学历史馆 (勿来之关公园)



自平安时代以来就被以和歌吟诵的枕词《勿来之关》。将19首优美的和歌用声音和影像以及场景布置、造型手法展示的“和歌中歌咏过的名胜勿来”展厅和有趣历史体验区“不可思议之城勿来”展厅等的4个展区来介绍勿来。

●磐城市勿来町町田辰巳6-1
☎0246-65-6166
●营业时间：9：00-17：00
●休息日：第3水曜日

●磐城市小名滨字辰巳50 ☎0246-73-2525
●营业时间：9：00-17：00(12月1日～3月20日17:00闭馆)
●常无休

●磐城市小名滨字辰巳町43-1
☎0246-92-3701
●营业时间：9：00-18：00
●不定休

●磐城市小名滨字辰巳町43-1
☎0246-54-5707
●营业时间：9：00-17：00
●休息日：第3周二及1月1日

以「磐城的所有好东西都在这里哦」为主题的观光物产中心。这里有餐厅、鱼区、饮食区及物产贩卖区。即可品尝新鲜的海鲜，又可购买当地土特产及本地商品、美味及购物乐趣满载！

广阔的草坪公园，全长74.8m的巨大滚筒滑梯，向下可眺望大海的潮见台、有趣的景点这里比比皆是。在公园内，还有在屋顶空中甲板上可欣赏360度大全景的展望塔「いわきマリンタワー」。

●磐城市小名滨字辰巳町43-1
☎0246-54-5707
●营业时间：9：00-17：00
●休息日：第3周二及1月1日

